

EXECUTIEVEN — EXECUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 84 — 65

21 DECEMBER 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de waarde van de omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 107^{quater} van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, V, 2°;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, meer bepaald op artikel 4, § 2;

Gelet op het decreet van 23 december 1980 houdende aanvulling van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging met bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 1972 betreffende de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1974 houdende uitvoering van artikel 4 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1 zoals het gewijzigd werd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Overwegende dat de Waterzuiveringsmaatschappijen dringend over al hun financiële middelen moeten kunnen beschikken en dienvolgens onverwijld tot de inning van de bijdragen van de ondernemingen moeten kunnen overgaan;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de uitvoering van artikel 15, § 1, eerste lid, c, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, betreffende de inschrijvingen op het maatschappelijk kapitaal van de waterzuiveringsmaatschappijen, wordt het aantal eenheden verontreinigende belasting van het afvalwater van een industriële of andere onderneming bepaald aan de hand van de volgende formule :

$$N = \frac{Q \times OT}{q \times ot}$$

In deze formule betekent :

N het aantal eenheden verontreinigende belasting,
Q het gemiddeld volume afvalwater, uitgedrukt in liter, dat door de onderneming wordt geloosd gedurende een etmaal tijdens de maand van grootste bedrijvigheid van het jaar;
q het volume van de eenheid van verontreinigende belasting;

OT de gemiddelde totale oxydeerbaarheid van het water waarop Q betrekking heeft; het is de som van de gemiddelde chemische zuurstofbehoefte, uitgedrukt in mg/l en van het gemiddeld gehalte aan Kjeldahl stikstof uitgedrukt in mg/l en vermenigvuldigd met 4,57;

ot de totale oxydeerbaarheid van de eenheid verontreinigende belasting; het is de som van de chemische zuurstofbehoefte uitgedrukt in mg/l en van het gehalte aan Kjeldahl stikstof uitgedrukt in mg/l en vermenigvuldigd met 4,57.

Art. 2. Voor de uitvoering van artikel 21, § 3, van dezelfde wet, betreffende de bijdragen in de kosten van beheer en werking van de waterzuiveringsmaatschappijen, wordt het aantal eenheden verontreinigende belasting van het afvalwater van een industriële of andere onderneming vastgesteld aan de hand van volgende formule :

$$N = \frac{Q}{q} (a + bT_1 \frac{MS}{ms} + cT_2 \frac{OP}{op})$$

In deze formule betekent :

N het aantal eenheden verontreinigende belasting;

Q het gemiddeld volume, uitgedrukt in liter, van het afvalwater dat door de onderneming wordt geloosd tijdens een etmaal tijdens de maand van grootste bedrijvigheid van het jaar;

MS het gemiddeld gehalte aan stoffen in suspensie van het water waarop Q betrekking heeft;

OP de gemiddelde gedeeltelijke oxydeerbaarheid na een statische bezinking van 2 uren van het water waarop Q betrekking heeft; zij wordt verkregen aan de hand van de biochemische (BOD₂) en de chemische (COD) zuurstofbehoefte van het water na bezinking door toepassing van de volgende formule :

$$OP = \frac{2BOD_2 + COD}{3}$$

q en ms het volume en het gehalte aan stoffen in suspensie van het water waarop de eenheid van verontreinigende belasting betrekking heeft;

op de gedeeltelijke oxydeerbaarheid na statische bezinking van 2 uren van het water waarop de eenheid van verontreinigende belasting betrekking heeft; zij wordt forfaitair vastgesteld op 70 % van de gedeeltelijke oxydeerbaarheid, bepaald overeenkomstig de bovenstaande formule, van genoemd water zonder bezinking;

T₁ de behandelbaarheidscoëfficiënt van de in het geloosde water aanwezige stoffen in suspensie;T₂ de behandelbaarheidscoëfficiënt van de organische stoffen in het geloosde water na een statische bezinking van 2 uren;

a, b en c zijn coëfficiënten die overeenstemmen met de verdeling van de kosten van de zuivering; de som ervan is gelijk aan 1.

Art. 3. Gedurende een periode die verstrijkt op 31 december 1985 is de waarde van T₁ en T₂ vastgesteld op 1, die van a op 0,20, die van b op 0,35 en die van c op 0,45.

Art. 4. In afwijking van artikel 1 van dit besluit en dit tot 31 december 1985 zullen de inschrijvingen op het kapitaal worden bepaald volgens een vereenvoudigde methode, waarbij gebruik wordt gemaakt van de omzettingcoëfficiënten die voorkomen in de bijlage van dit besluit, kolom 4, in één van volgende formules :

$$N = \frac{A}{B} \times C \text{ of } N = T \times C$$

In deze formule betekent :

N het aantal eenheden verontreinigende belasting;

A de jaarlijkse bedrijvigheid uitgedrukt overeenkomstig de gebruikte basis;

B de basis vermeld in kolom 3;

C de omzettingcoëfficiënt vermeld in kolom 4, die eventueel mag worden verhoogd wanneer de werkzaamheden ongelijkmatig over het jaar zijn verdeeld, of, op verantwoord verzoek verminderd wanneer bepaalde maatregelen werden getroffen ter vermindering van de verontreinigende belasting, of wanneer bepaalde afvalwaters niet worden geloosd in een openbaar riool of collector;

T het aantal werknemers (bedienden en arbeiders) die in de onderneming zijn te werk gesteld tijdens de maand van grootste bedrijvigheid van het jaar.

Art. 5. In afwijking van artikel 2 van dit besluit, mogen de waterzuiveringsmaatschappijen tot 31 december 1985 de vereenvoudigde methode bepaald in artikel 4 van dit besluit toepassen voor de vaststelling van de bijdragen in de kosten van beheer en werking.

Nochtans kunnen de ondernemingen vanaf 1 januari 1984 de bevoegde waterzuiveringsmaatschappij verzoeken die vaststelling te doen overeenkomstig artikel 2 van onderhavig besluit; hieraan

moet gevolg worden gegeven binnen een periode die twee jaar niet overschrijdt. De verzoekers moeten, op het ogenblik van het verzoek bij voorbaat en per vaststelling, de som van 35 000 F storten en moeten, voor eigen rekening, de werken uitvoeren die noodzakelijk zijn voor de doorlopende meting van het debiet en voor de geregelde bemonstering van het geloosde water.

De aldus bepaalde bijdrage is toepasselijk met ingang van het dienstjaar volgend op het dienstjaar van de datum van het verzoek.

Art. 6. Voor de toepassing van dit besluit wordt door de bijdrageplichtigen jaarlijks en vóór 15 maart aangifte gedaan op een formulier dat door de Gemeenschapsminister die het waterbeleid onder zijn bevoegdheid heeft wordt vastgesteld.

Het formulier dient ingevuld, gedagtekend en ondertekend te worden overeenkomstig de daarin voorkomende aanduidingen en alle daarin gevraagde bescheiden, opgaven en inlichtingen moeten er bijgevoegd worden.

De bijdrageplichtige die op de gestelde datum geen, een onjuiste of onvolledige aangifte heeft ingediend of alle gevraagde inlichtingen niet heeft verstrekt, wordt door de Waterzuiveringsmaatschappij in gebreke gesteld.

Wanneer vijftien dagen na deze ingebrekestelling geen volledige aangifte is ingediend, mag de Waterzuiveringsmaatschappij ambtshalve overgaan tot de vaststelling van de verontreinigende belasting.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 15 februari 1974 tot vaststelling van de waarde van de omzettingscoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen, ter uitvoering van artikel 4, § 2 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 3 maart 1975, 27 mei 1977, 27 december 1977 en 16 december 1981 en het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 december 1982, wordt voor wat het Vlaamse Gewest betreft, opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 9. De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 december 1983.

De Voorzitter,

G. GEEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu,
Waterbeleid en Onderwijs,

J. LENSSENS

Bijlage

Omzettingscoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingscoëfficiënt betrekking heeft	Omzettingscoëfficiënt	Opmerking
1	Autorevisiewerkplaatsen, werkplaatsen voor tram en spoor, garages, spuitrijen	werknemer	5	
2	Aardewerk-, asbestcement, glas-, kalk-, steen-, asbest-, cement- en betonfabriek	werknemer	0,5	
3	Aardappelmeelfabrieken	1 000 kg aardappelen	1,3	1
4	Aardappelverwerking tot voorgedroogde bakken patates-frites	1 000 kg aardappelen	0,6	
5	a) Bierbrouwerijen b) idem bij terughouden van hop en bostel	1 000 kg bier 1 000 kg bier	1,2 0,3	
6	Borstel- en kwastenfabrieken	werknemer	3,5	
7	Brood- en koekfabrieken en niet elders genoemde voedingsmiddelenfabrieken	werknemer	1	
8	Cacao-, chocolade-, suikerwerk-, en honingfabrieken	werknemer	2,5	
9	Chemische industrieën: a) minerale scheikunde en transformatieactiviteiten b) organische scheikunde	werknemer	20	
10	Destructiebedrijven	werknemer 1 000 kg bruto gewicht te destructuren materiaal	40 1	
11	Destilleerderijen	werknemer	0,5	
12	Emalleerderijen	werknemer	0,5	
13	Dorserijen van erwten en capucijners	1 000 kg uitgangsprодукт	0,03	1
14	Fruitconservenfabrieken (incl. jamfabrieken)	1 000 kg appels, peren, aardbeien 1 000 kg kersen, bramen, bessen en overige zachte vruchten	0,7 0,5	1
15	Galvaniseerfabrieken	werknemer	0,5	
16	Gasfabrieken	1 000 kg uitgangsprодукт	1	
17	Grafische en andere papierverwerkende en kartonverwerkende bedrijven	werknemer	0,5	

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingsefficiënt betrekking heeft	Omzettingsefficiënt	Opmerking	
18	Groentenconservenbedrijven	1 000 kg aardappelen schrapen	0,6	1	
		1 000 kg aardappelen blancheren	1,0	1	
		1 000 kg wortelen, knollen	1,6	1	
		1 000 kg rode bieten	1,4	1	
		1 000 kg soepgroenten	0,65	1	
		1 000 kg spinazie, andijvie, koolsoorten (uitgezonderd de bereiding tot zuurkool) en koolraap	0,5	1	
		1 000 kg prei, sperzie-, snijbonen en selderij	0,4	1	
		1 000 kg doperwten en capacijners	0,3	1	
19	Groentenwasserijen	1 000 kg wortelen	0,09	1	
		1 000 kg zilverulen	0,4	1	
20	Gist- en spiritusfabrieken	1 000 kg melasse	8,4		
21	Huiden en vellen :	a) chroomleerlooiërijen	1 000 kg uitgangspdukt	5,5	
		b) plantaardige leerlooiërijen	1 000 kg uitgangspdukt	6	
		c) wltlooiërijen	1 000 kg uitgangspdukt	10	
		d) pelsbereidingsbedrijven	1 000 kg uitgangspdukt	10	
		e) zeemleerlooiërijen	1 000 kg uitgangspdukt	18	
22	Kaasfabrieken en wasblekerijen	werknemer	1,5		
23	Keramische industrie	werknemer	0,5		
24	Laboratoria	werknemer	2,5		
25	Lak- en verfbedrijven	werknemer	10		
26	Limonadefabrieken en bottelarijen	1 000 l gefabriceerd pdukt	0,2		
27	Lijmfabrieken	1 000 kg beenderlijm	3,3		
28	Margarine-, vet en spijsofiefabrieken indien uitsluitend olie wordt gewonnen door het persen van zaden	1 000 kg ruwe oliën en vetten	0,6		
		1 000 kg gefabriceerd pdukt	0,05		
29	Metaalindustrie (mechanisch bewerken, verzinkerij, non-terrobitserij)	werknemer	0,5		
30	Ljzerbeitsrij;	extra per 1 000 kg geloosd Fe ⁺⁺	werknemer	0,5	
				3	
31	Metallurgische industrie	werknemer	0,5		
32	Mouterijen	1 000 kg gerst	0,15		
33	Papierindustrie	1 000 kg papier uit houtsljpsel of celstof	1,4		
		idem - uit ander materiaal	7		
34	Parfum- en cosmeticafabrieken	werknemer	10		
35	Pindabrandërijen	1 000 kg uitgangsmateriaal	0,67		
36	Pluimveeslachterijen	groep I	1 000 kg geslacht gewicht	0,2	2
		groep II	1 000 kg geslacht gewicht	0,4	2
		groep III	1 000 kg geslacht gewicht	0,7	2
			werknemer	10	
37	Poets- en smeermiddelenfabriek				
38	Slachthuizen en slachterijen (excl. vleeswarenverwerking) :	a) varkens	1 000 kg geslacht gewicht	0,6	
		indien tevens darmslijmerij aanwezig verhoogd met		0,25	
		b) andere dieren	1 000 kg geslacht gewicht	0,4	
		Verhoging factoren :			
		— bij lozing pensenmest		0,45	
		— bij lozing bloed van varkens		0,4	
— bij lozing bloed van andere dieren		1,0			
39	Stijfsel- en zetmeelfabrieken	1 000 kg uitgangspdukt	2,7		
40	Strokkartonfabrieken	1 000 kg karton	4,4		
41	Suikerfabrieken en suikerbietenrasperijen	1 000 kg suikerbieten	0,25	1	
		— idem indien uitsluitend afvalwater van condensoren wordt geloosd	1 000 kg suikerbieten	0,025	1
42	Textielbedrijven :	a) spinnerij	werknemer	0,5	
		b) weverij	werknemer	0,5	
		c) ververij	m ³ gebruikt water	0,03	
		d) blekerij	m ³ gebruikt water	0,03	
		e) wolwasserij	1 000 kg ruwe wol	7	

Nummering	Bedrijfstak	Basis waarop de omzettingcoëfficiënt betrekking heeft	Omzettingcoëfficiënt	Opmerking
43	Vatenwasserijen	m' gebruikt water	0,4	
44	Veeteeltbedrijven, waarvan gier en/of mest op de riolering wordt geloosd	1 koe, volledige lozing 1 koe, uitsluitend gier 1 kalf, geit of schaap 1 varken, volledige lozing 1 varken, alleen gier 1 kip (of ander pluimvee) 1 pelsdier	10 3 1 2 1 0,1 0,1	5
45	Visconservenfabrieken	1 000 kg vis	1,7	
46	Vismeeelfabrieken	1 000 kg vis	3	
47	Vleeswarenbedrijven	1 000 kg geslacht gewicht	0,45	3
48	Vulcaniseerinrichtingen, gummiwaren, kabel- en kunstleerfabrieken	werknemer	0,5	
49	Wasserijen, met uitzondering van wassalons: a) natwasserijen	1 000 kg witgoed, uitsluitend van ziekenhuizen en hotels: lakenpakketten en oprolhanddoeken 1 000 kg witgoed, voor zover niet vallend onder een ander coëfficiënt 1 000 kg bontgoed, bedrijfskleding en hand- en keukenhanddoeken uit verhuur 1 000 kg stijfgoed 1 000 kg stijfgoed één werknemer	0,3 0,5 0,7 1,1 0,5	
	b) chemische wasserijen en droogkuis			
	c) kledingververjen	m' gebruikt water	0,03	
50	Zeeppabrieken — indien onderloog wordt geloosd verhoogd met	1 000 kg zeep	0,5 2,3	
51	Zuivelindustrie: a) niet gesaneerde bedrijven	1 000 kg ontvangen melk 1 000 kg ontvangen melk in ontvangstation 1 000 kg boter en boterconcentraat (uit boter) 1 000 kg boter (continu boterbereiding zonder wassen) 1 000 kg kaas 1 000 kg prod. in fles 1 000 kg melkpoeder (walsenpoeder) 1 000 kg melkpoeder (verstuvingsstoren) 1 000 kg condens ijsbereiding per 1 000 kg grondstof	0,09 0,045 3 1 3 0,24 1,2 0,1 0,3 0,3	
	b) gesaneerde bedrijven	1 000 kg melkontvangst 1 000 kg boter 1 000 kg kaas	0,045 1,5 1,2	4
52	Plastiekverwerkende nijverheid	werknemer	0,5	
53	Electriciteitscentrales	werknemer	0,5	
54	« Horoca » sector e.d.	Hotel: 1 slaappleats Motel: 1 slaappleats Restaurant: werknemer Café: werknemer Pension en bungalowpark: 100 overnachtingen Camping: 100 overnachtingen Jeugdherbergen: 1 slaappleats	1 1 5 2,5 0,4 0,2 1	1 1 1 1 1 1
55	Zwembadinrichtingen	werknemer	10	
56	Overige bedrijven	werknemer	0,5	

Opmerkingen:

1. Voor deze bedrijven is gerekend met een productie respectievelijk bezetting gedurende 250 dagen; in verband met seizoensinvloed zal een correctie kunnen plaatsvinden.

2. Tot groep I behoren de bedrijven met een laag watergebruik (10 m³ per 1 000 kg geslacht gewicht) met goede voorzieningen voor het opvangen van bloed en zonder natte bewerking en/of nat transport van veren en slachtafval.

Tot groep II behoren de bedrijven met uitsluitend natte verwerking en/of transport van veren.

Tot groep III behoren de bedrijven met nat transport van veren en slachtafval, bovendien alle bedrijven met pouletkokerij en alle overige bedrijven die niet tot groep I of groep II behoren.

3. Deze coëfficiënt geldt voor worst- en hamkokerijen. Voor andere bewerkingen, bijvoorbeeld rokerij, inzouden bacon, kan een korrektiefactor kleiner dan 1 worden toegepast.

4. Onder een gesaneerde zuivelfabriek wordt verstaan een zuivelfabriek waarin goede voorzieningen ter beperking van de vervuillingsgraad zijn getroffen, als het opvangen van drupmelk, het terughouden van het bezinksel uit boterwaswater, het opvangen van perswei, het voorkomen van lekverliezen e.d.

5. Bij afvoer van zogenaamde drijfmest.

Gezien om bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 te worden gevoegd.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs,

J. LIENSENS

—
TRADUCTION

—
COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 84 — 65

21 DECEMBRE 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand
déterminant la valeur des coefficients de conversion en unités de charge polluante pour les eaux usées
provenant des entreprises industrielles ou autres

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 107^{quater} de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1, V, 2°;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 4, § 2;

Vu le décret du 23 décembre 1980 complétant la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution par des dispositions particulières propres à la Région flamande;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 1972 relatif à la mise en vigueur de certaines dispositions de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1974 portant exécution de l'article 4 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

Vu les lois relatives au Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1 tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant que les Sociétés d'Épuration des Eaux doivent pouvoir disposer d'urgence de tous leurs moyens financiers et qu'elles doivent, par conséquent, pouvoir procéder sans tarder à la perception des contributions des entreprises;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Pour l'exécution de l'article 15, § 1er, alinéa 1er, c, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, relatif à la souscription du capital social des sociétés d'épuration des eaux, le nombre d'unités de charge polluante des eaux usées d'une entreprise industrielle ou autre est déterminé au moyen de la formule suivante :

$$N = \frac{Q \times OT}{q \times ot}$$

Dans cette formule :

N signifie le nombre d'unités de charge polluante;

Q signifie le volume moyen exprimé en litres de l'eau usée déversée à l'égout par l'entreprise en 24 h au cours du mois de plus grande activité de l'année;

q signifie le volume de l'unité de charge polluante;

OT signifie l'oxydabilité totale moyenne de l'eau à laquelle se rapporte Q; elle est la somme de sa demande chimique d'oxygène moyenne, exprimée en mg/l et de sa teneur moyenne en azote Kjeldahl, exprimée en mg/l, multipliée par 4,57;

ot signifie l'oxydabilité totale de l'unité de charge polluante; elle est la somme de sa demande chimique d'oxygène exprimée en mg/l et de sa teneur en azote Kjeldahl, exprimée en mg/l multipliée par 4,57.

Art. 2. Pour l'exécution de l'article 21, § 3, de la même loi, relatif aux contributions aux frais de gestion et de fonctionnement des sociétés d'épuration des eaux, le nombre d'unités de charge polluante des eaux usées d'une entreprise industrielle ou autre est déterminé au moyen de la formule suivante :

$$N = \frac{Q}{q} (a + bT_1 + cT_2 + \frac{MS}{ms} + \frac{OP}{op})$$

Dans cette formule :

N signifie le nombre d'unités de charge polluante;

Q signifie le volume moyen, exprimé en litres, de l'eau usée déversée à l'égout par l'entreprise en 24 h au cours du mois de plus grande activité de l'année;

MS signifie la teneur moyenne en matières de suspension de l'eau à laquelle se rapporte Q;

OP signifie l'oxydabilité partielle moyenne de l'eau à laquelle se rapporte Q après décantation statique de 2 heures; elle est obtenue à partir de la demande biochimique (DBO₂) et de la demande chimique (DCO) d'oxygène de l'eau décantée en utilisant la formule suivante :

$$OP = \frac{2DBO_2 + DCO}{3}$$

q et ms signifient le volume et la teneur en matières en suspension de l'eau à laquelle se rapporte l'unité de charge polluante;

op désigne l'oxydabilité partielle de l'eau à laquelle se rapporte l'unité de charge polluante après décantation statique de 2 h; elle est fixée forfaitairement à 70 p.c. de l'oxydabilité partielle de l'eau non décantée, déterminée conformément à la formule ci-dessus;

T₁ signifie le coefficient de traitabilité des matières en suspension contenues dans l'eau déversée;

T₂ signifie le coefficient de traitabilité des matières organiques contenues dans l'eau déversée ayant subi une décantation statique de 2 heures;

a, b et c sont des coefficients répondant à la répartition des frais de l'épuration; leur somme est égale à 1.

Art. 3. Pendant un délai expirant le 31 décembre 1985 la valeur de T₁ et de T₂ est fixée à 1, celle de a à 0,20, celle de b à 0,35 et celle de c à 0,45.

Art. 4. Par dérogation à l'article 1er de cet arrêté, et ce jusqu'au 31 décembre 1985 les souscriptions au capital seront fixées suivant une méthode simplifiée en utilisant les coefficients de conversion figurant à l'annexe de cet arrêté, colonne 4, dans une des formules suivantes :

$$N = \frac{A}{B} \times C \text{ ou } N = T \times C$$

Dans ces formules :

N signifie le nombre d'unités de charge polluante;

A signifie l'activité annuelle exprimée en conformité avec la base utilisée;

B signifie la base utilisée, reprise dans la colonne 3;

C signifie le coefficient de conversion repris dans la colonne 4, lequel peut éventuellement être majoré si l'activité annuelle est répartie d'une façon irrégulière sur l'année ou réduit sur demande motivée, si certaines mesures de réduction de la charge polluante ont été prises, ou si certains des effluents ne sont pas déversés dans un égout ou collecteur public;

T signifie le nombre de travailleurs (ouvriers et employés) occupés par l'entreprise au cours du mois de plus grande activité de l'année.

Art. 5. Par dérogation à l'article 2 de cet arrêté, les sociétés d'épuration des eaux peuvent utiliser jusqu'au 31 décembre 1985 la méthode simplifiée figurant à l'article 4 de cet arrêté, pour la détermination des contributions aux frais de gestion et de fonctionnement.

Toutefois, à partir du 1er janvier 1984 les entreprises peuvent introduire auprès de la société d'épuration des eaux compétente, une demande en vue d'obtenir que cette détermination soit effectuée conformément à l'article 2; il sera donné suite à cette demande dans un délai ne dépassant pas deux ans. Les demandeurs sont tenus de verser par anticipation, au moment de la demande, la somme de 35 000 F par détermination et de réaliser, à leurs frais, les ouvrages nécessaires à la mesure continue des débits et à la prise périodique des échantillons de l'eau déversée.

La contribution fixée de cette manière est applicable à partir de l'exercice qui suit l'exercice de la date de la demande.

Art. 6. Pour l'application du présent arrêté, les contribuables sont tenus de faire une déclaration annuelle et ce avant le 15 mars au moyen d'un formulaire dont la forme est déterminée par le Ministre communautaire qui a la politique de l'eau dans ses attributions.

Le formulaire sera complété, daté et signé conformément aux indications qui y figurent et tous les documents, relevés et renseignements demandés y seront annexés.

Le contribuable qui, à la date fixée, a omis d'envoyer une déclaration ou qui a transmis une déclaration inexacte ou incomplète ou qui n'a pas fourni tous les renseignements demandés, sera mis en demeure par la Société d'Épuration des Eaux.

Au cas où, dans les quinze jours qui suivent la mise en demeure, aucune déclaration complète n'a été introduite, la Société d'Épuration des Eaux peut fixer d'office les charges polluantes.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 15 février 1974 déterminant la valeur des coefficients de conversion en unités de charge polluante pour les eaux usées provenant des entreprises industrielles ou autres, en exécution de l'article 4, § 2 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, modifié par les arrêtés ministériels du 3 mars 1975, du 27 mai 1977, du 27 décembre 1977 et du 16 décembre 1981, et par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 décembre 1982, est abrogé en ce qui concerne la Région flamande.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 9. Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté:

Bruxelles, le 21 décembre 1983.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement,
de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement,

J. LENSSENS

Annexe

Coefficients de conversion en unités de charge polluante

Numérotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
1 (38)	Abattoirs et tueries à l'exclusion de la préparation de viandes :			
	a) porcs	1 000 kg de poids abattu	0,6	
	s'il y a une boyauderie, augmentation de		0,25	
	b) autres animaux	1 000 kg de poids abattu	0,4	
	Facteurs d'augmentation :			
	— évacuation du contenu des panses.		0,45	
	— évacuation de sang de porcs		0,4	
	— évacuation de sang d'autres animaux		1,0	
2 (36)	Abattoirs de volailles :			
	groupe I	1 000 kg de poids abattu	0,2	2
	groupe II	1 000 kg de poids abattu	0,4	2
	groupe III	1 000 kg de poids abattu	0,7	2
3 (39)	Amidonneries et féculeries	1 000 kg de matière première	2,7	
4 (2)	Amiante, amiante-ciment, béton, briques, chaux, ciment, poterie, verre (fabriques de)	travailleur	0,5	
5 (1)	Ateliers de réparation d'automobiles, de trams ou de trains, garages, installations de lavage d'automobiles	travailleur	5	
6 (49)	Blanchisseries à l'exception des salons-lavoirs :			
	a) lavage humide	1 000 kg de linge blanc, provenant exclusivement d'hôpitaux et d'hôtels : lots de draps et d'essuie-mains en rouleaux	0,3	

Numérotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
		1 000 kg de linge blanc pour autant qu'ils ne soient pas comptés sous un autre coefficient	0,5	
		1 000 kg de linge de couleur, vêtements de travail, essuies de cuisine et essuies-mains en location	0,7	
		1 000 kg de linge amidonné	1,1	
	b) nettoyage à sec	travailleur	0,5	
	c) teinture de vêtements	m ³ d'eau utilisée	0,03	
7 (22)	Bougies (fabriques de) et blanchiment de la cire	travailleur	1,5	
8 (7)	Boulangeries et pâtisseries, fabriques d'aliments non désignés ailleurs	travailleur	1	
9 (5)	a) Brasseries	1 000 kg de bière	1,2	
	b) idem avec rétention du houblon et de la drêche	1 000 kg de bière	0,3	
10 (6)	Brosses et pincoaux (fabriques de)	travailleur	3,5	
11 (35)	Torréfaction de cacahuètes	1 000 kg de matière première	0,67	
12 (8)	Cacao, chocolat, confiserie et miel (fabriques de)	travailleur	2,5	
13 (23)	Industrie de la céramique	travailleur	0,5	
14 (9)	Industries chimiques :			
	a) chimie minérale et activités de transformation	travailleur	20	
	b) chimie organique	travailleur	40	
15 (27)	Colle (fabrique de)	1 000 kg de colle d'os	3,3	
16 (21)	Cuirs et peaux, fourrures :			
	a) tannage au chrome	1 000 kg de matière première	5,5	
	b) tannage végétal	1 000 kg de matière première	6	
	c) mégisseries	1 000 kg de matière première	10	
	d) pelletteries	1 000 kg de matière première	10	
	e) chamoleries	1 000 kg de matière première	18	
17 (10)	Entreprises de destruction	1 000 kg de poids brut de matériaux à détruire	1	
18 (11)	Distilleries	travailleur	0,5	
19 (44)	Entreprises d'élevage dont le purin et/ou le fumier sont évacués à l'égout	1 vache, évacuation complète	10	
		1 vache, évacuation du purin	3	
		1 veau, chèvre ou mouton	1	
		1 porc, évacuation complète	2	
		1 porc, évacuation du purin	1	
		1 poule (ou autre volaille)	0,1	5
		1 bête à fourrure	0,1	
20 (12)	Emailleries	travailleur	0,5	
21 (37)	Fabriques de produits d'entretien et de lubrifiants	travailleur	10	
22 (30)	Décapage du fer; en outre par 1 000 kg de fer bivalent déversé	travailleur	0,5	
		travailleur	3	
23 (4)	Préparation de patates pré-frites	1 000 kg de pommes de terre	0,6	
24 (14)	Fabriques de conserves de fruits (y compris les fabriques de confitures)	1 000 kg de pommes, poires, fraises	0,7	1
		1 000 kg de cerises, mûres, groseilles et autres fruits doux	0,5	
25 (15)	Usines de galvanisation	travailleur	0,5	
26 (16)	Usines à gaz	1 000 kg de matière première	1	
27 (17)	Imprimeries et autres entreprises d'arts graphiques utilisant le papier et le carton	travailleur	0,5	
28 (24)	Laboratoires	travailleur	2,5	
29 (51)	Laiteries :			
	a) entreprises non assainies	1 000 kg de lait réceptionné	0,09	
		1 000 kg de lait réceptionné dans un poste de réception	0,045	
		1 000 kg de beurre et de concentré de beurre (tiré du beurre)	3	
		1 000 kg de beurre (préparation continue sans lavage)	1	
		1 000 kg de fromage	3	
		1 000 kg de produits en bouteille	0,24	
		1 000 kg de poudre de lait (séchage sur cylindres)	1,2	
		1 000 kg de poudre de lait (séchage en tour spray)	0,1	
		1 000 kg de lait condensé	0,3	
		préparation de crème à la glace par		
		1 000 kg de matière première	0,3	

Numérotation	Catégorie d'entreprises	Base sur laquelle porte le coefficient de conversion	Coefficient de conversion	Remarque
	b) entreprises assainies	1 000 kg de lait réceptionné	0,045	4
		1 000 kg de beurre	1,5	
		1 000 kg de fromage	1,2	
30 (25)	Fabriques de laques et de couleurs	travailleur	10	
31 (18)	Fabriques de conserves de légumes	1 000 kg de pommes de terre épluchées	0,6	1
		1 000 kg de pommes de terre blanchies	1,0	1
		1 000 kg de carottes, oignons	1,6	1
		1 000 kg de betteraves rouges	1,4	1
		1 000 kg de légumes de soupe verte julienne	0,65	1
		1 000 kg d'épinards, d'endives, de variétés de choux (sauf préparation de choucroute) et choux-raves	0,5	1
		1 000 kg de poireaux, de haricots verts, de haricots coupés et de céleris	0,4	1
		1 000 kg de petits pois et de pois chiches	0,3	1
		1 000 kg de choucroute	0,6	1
32 (19)	Lavage de légumes	1 000 kg de carottes	0,09	1
		1 000 kg d'échalots	0,4	1
33 (20)	Levureries et distilleries d'alcool	1 000 kg de mélasse	8,4	
34 (26)	Limonaderies et eaux en bouteille	1 000 l de produit fabriqué	0,2	
35 (28)	Fabriques de margarine, de graisses et d'huiles alimentaires; si l'huile est obtenue exclusivement par pressage des grains	1 000 kg d'huiles ou de graisses alimentaires	0,6	
		1 000 kg de produit fabriqué	0,05	
36 (32)	Malteries	1 000 kg d'orge	0,15	
37 (29)	Travail du métal (travail mécanique, zingage, décapage des non-ferreux)	travailleur	0,5	
38 (31)	Industrie métallurgique	travailleur	0,5	
69 (33)	Industrie du papier	1 000 kg de papier de pâte mécanique ou de cellulose	1,4	
		idem - provenant d'autres matières	7	
40 (40)	Fabriques de carton de paille	1 000 kg de carton	4,4	
41 (34)	Fabriques de parfums et de cosmétiques	travailleur	10	
42 (45)	Fabriques de conserves de poissons	1 000 kg de poisson	1,7	
43 (46)	Fabriques de farine de poisson	1 000 kg de poisson	3	
44 (13)	Battage de pois et de pois chiches	1 000 kg de matière première	0,03	1
45 (3)	Féculeries de pommes de terre	1 000 kg de pommes de terre	1,3	1
46 (50)	Fabriques de savon	1 000 kg de savon	0,5	
	— si le résidu du relargage est déversé		2,8	
47 (41)	Sucreries et râperies de betteraves	1 000 kg de betteraves sucrières	0,25	1
	— si l'eau usée provient exclusivement des condenseurs	1 000 kg de betteraves sucrières	0,025	1
48 (42)	Industrie textile :			
	a) filatures	travailleur	0,5	
	b) tissages	travailleur	0,5	
	c) teintureries	m ³ d'eau utilisée	0,03	
	d) ateliers de blanchiment	m ³ d'eau utilisée	0,03	
	e) lavoirs de laine	1 000 kg de laine brute	7,	
49 (43)	Lavage de tonneaux et de fûts	m ³ d'eau utilisée	0,4	
50 (48)	Installations de vulcanisation, fabriques de produits en caoutchouc, de câbles et de simili-cuir	travailleur	0,5	
51 (47)	Entreprises de préparation de viande	1 000 kg de poids abattu	0,45	3
52	Industries de traitement de matières plastiques	travailleur	0,5	
53	Centrales d'électricité	travailleur	0,5	
54	Secteur « Horeca » e.s.	hôtel : 1 lit	1	1
		motel : 1 lit	1	1
		restaurant : travailleur	5	1
		café : travailleur	2,5	1
		pension et parc de bungalow : 100 nuitées	0,4	1
		camping : 100 nuitées	0,2	1
		auberges de jeunesse : 1 lit	1	1
55	Piscines	travailleur	10	
56	Autres entreprises	travailleur	0,5	

Remarques :

1. Pour ces entreprises, il est tenu compte d'une production ou occupation pendant 250 jours; une correction pourra être apportée en rapport avec les influences saisonnières.

2. Appartiennent au groupe I, les entreprises dont la consommation d'eau est basse (10 m³ par 1 000 kg de poids abattu) et qui ont pris de bonnes précautions pour recueillir le sang et sans traitements ou transport humides de plumes et déchets.

Appartiennent au groupe II, les entreprises qui pratiquent uniquement des traitements et/ou le transport humides de plumes.

Appartiennent au groupe III, les entreprises qui pratiquent le transport humide des plumes et des déchets, et en outre toutes les entreprises de cuisson de poulets ainsi que toutes les entreprises qui n'appartiennent pas aux groupes I ou II.

3. Ce coefficient s'applique aux entreprises de cuisson de saucissons et de jambons. Pour d'autres opérations telles que le fumage et le salage du lard, un facteur de correction plus petit que 1 peut être appliqué.

4. Il faut entendre par laiterie assainie, la laiterie dans laquelle de bonnes précautions ont été prises pour limiter le degré de pollution, telles que recueillir les égouttures de lait, retenir le dépôt de l'eau qui a servi au lavage du beurre, recueillir les résidus du pressurage, prévenir les fuites d'eau, etc.

5. Dans le cas d'évacuation de fiente par procédé humide.

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement,
de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement,

J. LENSSENS

N. 84 — 66

22 DECEMBER 1983. — Besluit van de Gemeenschapsminister houdende uitvoering van artikel 6 van het besluit van de Executieve van 21 december 1983 tot vaststelling van de waarde van de omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs,

Gelet op artikel 107^{quater} van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, V, 2°;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 4, § 2;

Gelet op het decreet van 23 december 1980 houdende aanvulling van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging met bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 1972 betreffende de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1974 houdende uitvoering van artikel 4 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 tot vaststelling van de waarde van de omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, zoals het gewijzigd werd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om de onmiddellijke inning van de bijdragen van de ondernemingen mogelijk te maken, onverwijld de vorm van het aangifteformulier moet worden vastgesteld,

• Besluit :

Artikel 1. De aangifte voor de vaststelling van de verontreinigende belasting van het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen, overeenkomstig artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 tot vaststelling van de waarde van de omzettingcoëfficiënten in eenheden verontreinigende belasting voor het afvalwater van de nijverheids- of andere ondernemingen, dient te gebeuren bij middel van het formulier dat door de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken en de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij ieder voor haar ambtsgebied aan de ondernemingen ter beschikking wordt gesteld.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Brussel, 22 december 1983.

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu,
Waterbeleid en Onderwijs,

J. LENSSENS